



**OKRESNÁ PROKURATÚRA LIPTOVSKÝ MIKULÁŠ**  
**Tomášikova 5, 031 80 Liptovský Mikuláš 1**

Číslo: 1 Pv 98/19/5505-13  
EEČ: 2-39-467-2019

Liptovský Mikuláš 08.08.2019

**U Z N E S E N I E**

**Trestná vec:** obv. **XXXXX**

**Trestný čin:** prečin: poškodzovanie a ohrozovanie prevádzky všeobecne prospešného zariadenia podľa § 288 Trestného zákona

**Rozhodol:** prokurátor Okresnej prokuratúry Liptovský Mikuláš

Podľa § 214 odsek 1 Trestného poriadku **postupujem** vec trestného stíhania obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX  
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: poškodzovanie a ohrozovanie prevádzky všeobecne prospešného zariadenia podľa § 288 Trestného zákona  
štádium: dokonaný trestný čin  
forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

dňa 26. 11. 2018 asi o 11.35 hod., v úseku železničnej trate medzi železničnou stanicou XXXXX a železničnou stanicou Kráľova Lehota, v traťovom kilometri 245,8 v katastrálnom území mesta XXXXX, okres XXXXX, počas výkopových prác na ryhe pre uloženie optického vedenia pri uskutočňovaní stavby XXXXX, realizovaných pracovným strojom zn. Komatsu 97, ktorý obsluhoval bagrista XXXXX, nar. 16. 10. 1962, trvalo bytom Liptovská Porúbka 439, okres XXXXX, ako konateľ obchodnej spoločnosti Fibris, s.r.o., IČO: 36 420 212, ul. XXXXX 315, XXXXX, okres XXXXX, po fyzickom vytýčení podzemných vedení v plánovanej trase výkopu XXXXX republiky, IČO: 31 364 501, Klemensova 8, Bratislava, cestou Oblasťného riaditeľstva XXXXX, sekcie elektrotechniky a energetiky zo dňa 20. 11. 2017 túto zmenil, čo viedlo k zachyteniu a pretrhnutiu napájacieho kábla na trase medzi skriňami 6 kV a PSK návěstidla L, ktoré je súčasťou staničného zabezpečovacieho zariadenia železničnej stanice XXXXX, čím došlo k jeho znefunkčneniu, čo znemožnilo stavenie

vchodových vlakových ciest zo smeru Kráľova Lehota po 1 (jednej) koľaji a vyvolalo potrebu zavedenia dopravných opatrení pre vlakovú prevádzku spočívajúcich v znížení rýchlosti prejazdu vlakov popri PSK návestidle L a požiadavke zvýšenej opatrnosti rušňovodičov, v súlade s predpismi XXXXX republiky slúžiacimi na zaistenie bezpečnosti a svojím konaním tak XXXXX republiky spôsobil škodu v súvislosti s opravou pretrhnutého napájacieho kábla vo výške 360,49 eur a obchodnej spoločnosti Železničná spoločnosť Slovensko, a. s., IČO: 35 914 939, Rožňavská 1, Bratislava, v súvislosti s meškaním vlaku R603, škodu vo výške 21,49 eur,

Divízii dráh a dopravy na dráhach Dopravného úradu,

pretože výsledky skráteného vyšetrovania preukazujú, že nejde o trestný čin, ale ide o skutok, ktorý by mohol byť priestupkom.

### **Odôvodnenie:**

Poverený príslušník PZ, Krajského riaditeľstva PZ, odboru železničnej polície, oddelenia Vrútky uznesením vydaným dňa 20. 02. 2019, sp. zn. XXXXX, podľa § 199 ods. 1 Trestného poriadku začal trestné stíhanie pre prečin poškodzovania a ohrozovania prevádzky všeobecne prospešného zariadenia podľa § 288 Trestného zákona a zároveň, podľa § 206 ods. 1 Trestného poriadku, vzniesol obvinenie pre jeho spáchanie XXXXX, ktorý sa ho mal dopustiť spôsobom popísaným vo výrokovvej časti tohto uznesenia. Ním vydané rozhodnutie potom okrem iného oprel o skutkové zistenia a skutočnosti vyplývajúce zo spisového materiálu, ktorý bol vo veci pred vydaním uznesenia o začatí trestného stíhania a vznesení obvinenia zabezpečený. Osobitne pritom poukázal na obsah spisového materiálu vedeného pôvodne v predmetnej veci v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o priestupkoch“), realizovaný pod sp. zn. XXXXX, ktorý mu bol po zistení, že skutok spáchaný XXXXX by prípadne mohol napĺňať zákonné znaky skutkovej podstaty konkrétneho trestného činu uvádzaného v osobitnej časti Trestného zákona, v danom prípade prečinu poškodzovania a ohrozovania prevádzky všeobecne prospešného zariadenia podľa § 288 Trestného zákona, odovzdaný. Vo veci následne vykonal relevantné úkony trestného konania, predovšetkým ku skutku vypočul obvineného, splnomocnených zástupcov poškodených XXXXX, XXXXX a svedkov XXXXX, XXXXX, XXXXX a XXXXX. Pre potreby trestného konania ďalej zabezpečil a do vyšetrovacieho spisu založil relevantné listinné podklady s tým, že skrátené vyšetrovanie následne v zmysle § 208 Trestného poriadku skončil.

Podľa § 10 ods. 2 Trestného zákona nejde o prečin, ak vzhľadom na spôsob vykonania činu a jeho následky, okolnosti, za ktorých bol čin spáchaný, mieru zavinenia a pohnútku páchatel'a je jeho závažnosť nepatrná.

Podľa § 16 Trestného zákona trestný čin je spáchaný z nedbanlivosti, ak páchatel'

- a) vedel, že môže spôsobom uvedeným v tomto zákone porušiť alebo ohroziť záujem chránený týmto zákonom, ale bez primeraných dôvodov sa spoliehal, že také porušenie alebo ohrozenie nespôsobí, alebo
- b) nevedel, že svojím konaním môže také porušenie alebo ohrozenie spôsobiť, hoci o tom vzhľadom na okolnosti a na svoje osobné pomery vedieť

mal a mohol.

Podľa § 288 Trestného zákona prečinu poškodzovania a ohrozovania prevádzky všeobecne prospešného zariadenia sa dopustí ten, kto z nedbanlivosti ohrozí prevádzku všeobecne prospešného zariadenia podľa § 286 s výnimkou zvislej dopravnej značky zákazovej alebo príkazovej. Páchatel' sa potrestá odňatím slobody až na šesť mesiacov.

Podľa § 101 písm. b) zákona č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o dráhach“) orgánmi verejnej správy vo veciach dráh sú: Dopravný úrad (ďalej len „úrad“).

Podľa § 103 ods. 1 písm. a) zákona o dráhach úrad je bezpečnostným orgánom pre železničné dráhy, špeciálne dráhy a lanové dráhy a pre železničné vozidlá.

Podľa § 108 ods. 1 písm. c) zákona o dráhach priestupku sa dopustí ten, kto poškodí teleso dráhy, poškodí alebo odcudzí súčasť dráhy, alebo naruší funkciu oznamovacieho, zabezpečovacieho alebo telekomunikačného zariadenia dráhy.

Podľa § 108 ods. 4 zákona o dráhach priestupky podľa odseku 1 prejednáva bezpečnostný orgán, a ak boli spáchané v obvode železničných dráh, aj Policajný zbor.

Podľa § 108 ods. 5 prvá veta zákona o dráhach na priestupky a ich prejednávanie sa vzťahuje všeobecný predpis o priestupkoch.

Podľa § 3 zákona o priestupkoch na zodpovednosť za priestupok stačí zavinenie z nedbanlivosti, ak zákon výslovne neustanoví, že je potrebné úmyselné zavinenie.

Podľa § 214 ods. 1 Trestného poriadku prokurátor alebo policajt postúpi vec inému orgánu, ak výsledky vyšetrovania alebo skráteného vyšetrovania preukazujú, že nejde o trestný čin, ale ide o skutok, ktorý by mohol byť priestupkom alebo iným správnym deliktom alebo by mohol byť prejednaný v disciplinárnom konaní.

Dňa 07. 08. 2019 mi bol v intenciách § 209 ods. 1 Trestného poriadku predložený návrh povereného príslušníka PZ na podanie obžaloby na vecne a miestne príslušnom súde Slovenskej republiky. Z predloženého vyšetrovacieho spisu som zistil, že návrh policajta spĺňa všetky zákonné požiadavky, ktoré by inak odôvodňovali mu vyhovieť. Súčasne však, s poukazom na osobitosti prípadu, prihliadol som na ďalšie relevantné skutočnosti, ktoré boli vykonaným skráteným vyšetrovaním ustálené. Z nich potom vyplynulo, že obvinený síce na jednej strane preukázateľne konal spôsobom rozporným s obsahom záväzného stanoviska Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky č. 05546/2017/SŽDD/04174, v spojení so záväzným stanoviskom XXXXX republiky, generálneho riaditeľstva č. 24639/2016/0420-002, ako aj vlastným fyzickým vytýčením trasovania podzemnej kabeláže realizovaným zamestnancom XXXXX republiky, na druhej strane však boli skráteným vyšetrovaním zistené skutočnosti majúce bezprostredný vplyv na

vyvodzovanie jeho prípadnej trestnoprávnej zodpovednosti. Je nepochybné, že okrem už vyššie konkretizovaných pochybení XXXXX nepostupoval vo veci s náležitou opatrnosťou, a to s odkazom na charakter miesta spáchania skutku a druh realizovaných prác. S poukazom osobitne na charakter miesta spáchania skutku mohol a mal predpokladať, že pri výkopových prácach primárne nájdená kabeláž nebude v mieste jej vedenia, ale ani v jeho bezprostrednej blízkosti, jedinou. Rovnako je zrejmé, že v prípade zachovania a dôsledného rešpektovania požiadaviek vlastníka kabeláže, ktorej trasovanie bolo pre potreby výkopových prác realizovaných obchodnou spoločnosťou Fibris, s.r.o. vykonané, by bola hrozba následku, ktorý nastal, vo výraznej miere minimalizovaná, ak nie aj rovno vylúčená. Výkopové práce totiž mali byť v ochrannom pásme dráhy uskutočňované ručne s tým, že vlastník kabeláže, ktorej beh jeho zamestnanec aj skutočne na tvári miesta vytýčil, rovnako ako aj ďalšie dotknuté subjekty, priamo predpokladali, že obchodná spoločnosť XXXXX bude prinajmenšom v časti výkop realizovať v ochrannom pásme dráhy. Je bez relevancie, čo konkrétne XXXXX viedlo k tomu, aby obsluhu pracovného stroja zn. Komatsu 97 v osobe svedka XXXXX príkazom určil vykonať výkop v inom mieste, než v akom jeho uskutočnenie predpokladali dotknuté subjekty, súčasne však bolo vykonaným skráteným vyšetrovaním preukázané, že jeho príkaz viedol k zachyteniu a pretrhnutiu napájacieho kábla na trase medzi skriňami 6 kV a PSK návěstidla L, ktoré je súčasťou staničného zabezpečovacieho zariadenia železničnej stanice XXXXX, čím došlo k jeho znefunkčneniu, čo znemožnilo stavenie vchodových vlakových ciest zo smeru Kráľova Lehota po 1 (jednej) koľaji a vyvolalo potrebu zavedenia dopravných opatrení pre vlakovú prevádzku spočívajúcich v znížení rýchlosti prejazdu vlakov popri PSK návěstidle L a požiadavke zvýšenej opatrnosti rušňovodičov, v súlade s predpismi XXXXX republiky slúžiacimi na zaistenie bezpečnosti, čím XXXXX republiky vznikla v súvislosti s opravou pretrhnutého napájacieho kábla škoda vo výške 360,49 eur a obchodnej spoločnosti Železničná spoločnosť Slovensko, a. s., v súvislosti s meškaním vlaku R603, škoda vo výške 21,49 eur. S poukazom na uvádzané bolo preto možné a potrebné už pri rozhodovaní policajta podľa § 199 ods. 1 Trestného poriadku a § 206 ods. 1 Trestného poriadku konštatovať naplnenie ako materiálnych znakov prečinu poškodzovania a ohrozovania prevádzky všeobecne prospešného zariadenia podľa § 288 Trestného zákona, tak formálnych procesných požiadaviek pre začatie trestného stíhania a vznesenie obvinenia. Ani výkon dokazovania v rámci skráteného vyšetrovania zákonnosť postupu a rozhodnutia povereného príslušníka PZ v tomto smere nepochybnil.

Súčasne však, pre potreby zákonného meritórneho rozhodnutia orgánu činného v trestnom konaní vo veci samej, je potrebné prihliadať na relevantné špecifiká prípadu. Najzávažnejším z nich, a to s odkazom na obsah znenia § 10 ods. 2 Trestného zákona, majúci priamy vplyv na závažnosť obvineným spáchaného skutku, je zistenie, že kabeláž pretrhnutá pri výkopových prácach nebola označená, ani chránená v súčasnosti požadovaným spôsobom. Je síce dôvodné predpokladať, že keby na kabeláž osoba, či osoby vykonávajúce výkopové práce boli bývali narazili pri ručnom obkope, nedošlo by k jej pretrhnutiu. Keďže však paradoxne porušením podmienok vyplývajúcich obchodnej spoločnosti XXXXX zo záväzných stanovísk Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky č. 05546/2017/SŽDD/04174 a XXXXX republiky, generálneho riaditeľstva č. 24639/2016/0420-002 a svojvoľnou zmenou trasovania XXXXX dosiahol to, že výkopové práce opustili ochranné pásmo kabeláže, ktorej beh bol na tvári miesta vytýčený, v mieste spáchania skutku nebolo

dôvodné od obvineného, respektíve ním úkolovaných osôb priamo vykonávajúcich výkopové práce očakávať, že tieto budú zabezpečované cestou ručného obkopenia už položenej kabeláže. Preto použitie bagra v mieste pretrhnutia kabeláže nie je možné výlučne pripočítať v neprospech obvineného s tým, že súčasne je potrebné prihliadať na zistenie, že pretrhnutá kabeláž nebola riadne označená, ani inak zabezpečená proti poškodeniu spôsobom, ktorý by spĺňal súčasné zákonné požiadavky v tomto smere. Preto napriek tomu, že vykonaným skráteným vyšetrením bolo preukázané, že nedbanlivostným konaním v zmysle § 16 Trestného zákona došlo ku kumulatívne naplneniu zákonných znakov skutkovej podstaty prečinu poškodzovania a ohrozovania prevádzky všeobecne prospešného zariadenia podľa § 288 Trestného zákona, keď na priamy príkaz XXXXX bagrista XXXXX medzi železničnou stanicou XXXXX a železničnou stanicou Kráľova Lehota, v traťovom kilometri 245,8 v katastrálnom území mesta XXXXX, okres XXXXX zachytil a pretrhol napájací kábel na trase medzi skriňami 6 kV a PSK návěstidla L, ktoré je súčasťou staničného zabezpečovacieho zariadenia železničnej stanice XXXXX, čím došlo k jeho znefunkčneniu, je súčasne potrebné prihliadať na predpoklad, že obvinený sa zmenou priebehu výkopu pokúsil vyhnúť ochrannému pásmu už predtým položenej kabeláže, čím zásadným spôsobom spochybnil dôvodnosť očakávania, že práce na výkope v mieste skutku budú realizované ručne. Na predmetné zistenie je pritom potrebné nahliadať v intenciách § 10 ods. 2 Trestného zákona s odôvodnením, že pretrhnutá kabeláž, čo sa jej označenia a opatrení na jej ochranu týka, nespĺňala súčasné zákonné požiadavky. Preto nie je možné bez ďalšieho vylúčiť možnosť jej poškodenia aj v prípade, žeby výkopové práce v mieste skutku boli uskutočňované ručne. Nakoľko v prípade prečinu poškodzovania a ohrozovania prevádzky všeobecne prospešného zariadenia podľa § 288 Trestného zákona ide s odkazom na znenie § 16 Trestného zákona o trestný čin nedbanlivostný, pričom forma zavinenia je priamo previazaná s požiadavkou, aby sa vzťahovala na konanie a následok, vo vzťahu ku ktorým iný zodpovednostný subjekt prijal všetky odôvodnené opatrenia nato, aby predovšetkým negatívne následku predišiel. Predmetná požiadavka je pritom vo veci spochybňovaná zistením, že pretrhnutá kabeláž nebola označená a chránená v zmysle príslušných ustanovení v súčasnosti platnej a účinnej právnej úpravy. Zároveň je však potrebné opätovne pripomenúť charakter miesta spáchania skutku a legitímnu požiadavku kladenú na obvineného v súvislosti s primeranou mierou opatrnosti, keďže je pravidlom, že nielen v samotnom ochrannom pásme dráhy, ale aj jeho širšom okolí nevedie výlučne jedna kabeláž.

Preto napriek tomu, že vyhodnotením vykonaných dôkazov ďalšie vedenie trestného stíhania obvineného stráca na relevantnosti, a to s odkazom na okolnosti prípadu a obsah úpravy § 10 ods. 2 Trestného zákona, nie je možné sa stotožniť s jeho návrhom prezentovaným pri preštudovaní vyšetrovacieho spisu ním zvoleným obhajcom, na zastavenie trestného stíhania v zmysle § 215 ods. 1 písm. b) Trestného poriadku. Pokles závažnosti spáchaného skutku, ktorý aj naďalej po formálnej stránke vykazuje kumulatívne naplnenie zákonných znakov skutkovej podstaty konkrétneho trestného činu uvádzaného v osobitnej časti Trestného zákona bez ďalšieho nespôsobuje vylúčenie protiprávnosti skutku a teda obvineného a priori nezbavuje prípadnej inej, ako trestnoprávnej zodpovednosti zaň. Navyše aplikácia obsahu úpravy § 215 ods. 1 písm. b) Trestného poriadku vyžaduje splnenie dvoch relatívne samostatných požiadaviek. Prvou je, že skutok nie je trestným činom a druhou je absencia existencie dôvodu na postúpenie veci. Možnosť ďalšieho

posudzovania obvineným spáchaného skutku ako trestného činu síce vylučuje použitie ustanovenia § 10 ods. 2 Trestného zákona, súčasne však je potrebné uviesť, že v konaní XXXXX je možné prípadne vzhladať naplnenie zákonných znakov skutkovej podstaty priestupku podľa § 108 ods. 1 písm. c) zákona o dráhach, čo vylučuje splnenie druhej zákonodarcom stanovenej podmienky, čo sa aplikácie § 215 ods. 1 písm. b) Trestného poriadku týka. S poukazom na obsah úpravy § 108 ods. 1 písm. c) zákona o dráhach, v spojení so znením § 108 ods. 5 zákona o dráhach a § 3 zákona o priestupkoch, dospel som pritom k záveru, že podozrenie zo spáchania priestupku XXXXX je dostatočne dôvodným nato, aby vylúčilo nielen možnosť, ale predovšetkým zákonnosť vybavenia veci postupom podľa § 215 ods. 1 písm. b) Trestného poriadku. Konštatácia, že skutok nie je trestným činom, však orgán činný v trestnom konaní zbavuje vecnej príslušnosti na realizáciu ďalších relevantných úkonov s tým, že nastoľuje požiadavku určenia iného orgánu, v danom prípade orgánu oprávneného prejednávať priestupky, na ktorý spomínaná vecná príslušnosť prechádza. S odkazom na znenie § 3 ods. 1, 3 písm. a) zákona o dráhach, per analogiam, v spojení s pochybnosťou prokurátora, či miesto spáchania skutku je alebo nie je miestom patriacim do obvodu železničných dráh, som v intenciách § 214 ods. 1 Trestného poriadku, § 101 písm. b), § 103 ods. 1 písm. a) a § 108 ods. 4 zákona o dráhach, rozhodol o postúpení veci Divízii dráh a dopravy na dráhach Dopravného úradu.

Na základe všetkých vyššie uvádzaných skutočností som preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto uznesenia.

**Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch pracovných dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

Mgr. Peter Volkovics  
prokurátor